



instrucciones de uso  
user instructions  
istruzioni di uso  
instruções de utilização  
mode d'emploi

**Cargador de baterías de Li-Ion**

**Características**

- \* Tensión de entrada de 100~240VAC para su utilización a nivel mundial.
- \* Corriente de carga constante para una carga más rápida, ahorre mucho más tiempo.
- \* Salida estabilizada, bajo rizado.
- \* Puede cargar cualquier batería de iones de litio de 14.8V con capacidad > 3000mAh.

**Protecciones**

- \* Protección contra sobretensión.
- \* Protección contra cortocircuito.
- \* Protección contra inversión de polaridad a la salida.
- \* El cargador se cortará automáticamente si la batería está completamente cargada (1/10C) y lo indicará por medio del LED.
- \* En carga --- LED rojo.
- \* Batería cargada --- LED verde.
- \* Cable de alimentación de corriente alterna desmontable.

**Advertencias**

- \* Cargue únicamente baterías recargables de iones de litio de 14.8V.
- \* No exponga el producto a la lluvia o humedad para evitar descargas eléctricas.
- \* Es normal si el producto se calienta ligeramente al usarlo.
- \* Mantenga el producto fuera del alcance de los niños.
- \* No toque ninguna parte del producto para evitar descargas eléctricas.

**Especificaciones**

- \* Voltaje de entrada ..... 100-240VAC~50/60Hz
- \* Voltaje de salida ..... 16.8VDC
- \* Corriente de salida.....3000mA

**Caricatore per batterie Li-Ion**

**Caratteristiche**

- Ingresso AC 100V - 240V per il supporto di alimentazione in tutto il mondo.
- Corrente di carica costante per una ricarica più veloce, risparmiere molto più tempo.
- Uscita stabilizzata a bassa ondulazione.
- Può caricare qualsiasi pacco batteria agli ioni di litio da 14.8V con capacità >3000mAh.

**Protezione**

- Protezione da sovratensione.
- Protezione contro i cortocircuiti.
- Protezione dell'ingresso di uscita inversa.
- Il caricabatterie si spegne automaticamente se la batteria è completamente carica (1/10C), e indicano tramite LED.
- In carica ----- LED rosso.
- Batteria carica --- LED verde.
- Cavo di alimentazione CA staccabile.

**Avviso**

- Caricare il pacco batteria ricaricabile Li-Ion da 14.8V solo.
- Non esporre il prodotto alla pioggia o all'umidità per evitare scosse elettriche.
- È normale se il prodotto si scalda leggermente durante l'uso.
- Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini.
- Non toccare alcuna parte del prodotto per evitare scosse elettriche.

**Specification**

- \* Tensione di ingresso ..... 100-240VAC~50/60Hz
- \* Tensione di uscita ..... 16.8VDC
- \* Corrente di uscita.....3000mA

**Garantía**

Este equipo está cubierto por el periodo de garantía legalmente establecido por la Ley de ventas de Bienes de Consumo 23/2003 a partir de la fecha de adquisición por parte del usuario final. Para hacer efectiva esta garantía es indispensable la presentación de la factura o tique de compra sellada por el distribuidor. Nuestra garantía cubre todos los defectos de funcionamiento del aparato debido a problemas de fabricación. También todas aquellas averías causadas por el uso incorrecto del aparato. Es indispensable la lectura previa del manual de instrucciones antes de la puesta en marcha del aparato.

**Li-Ion battery charger**

**Features**

- \* 100V - 240V AC input for worldwide power support.
- \* Constant charging current for faster charging, save your much more time.
- \* Stabilized output, low ripple.
- \* It can charge any 14.8V Li-Ion battery pack with capacity >3000mAh.

**Protection**

- \* Over Voltage protection.
- \* Short Circuit protection.
- \* Output reverse polarity protection.
- \* The charger will cut off automatically if battery is fully charge(1/10C), and indicate by LED.
- \* In Charging --- Red LED.
- \* Battery Full --- Green LED.
- \* Detachable AC power cord.

**Warning**

- \* Charge 14.8V Li-Ion rechargeable battery pack only.
- \* Don't expose the product to rain or humidity to prevent from electric shock.
- \* It is normal if the product gets slightly hot in using.
- \* Keep the product out of the reach of children.
- \* Don't touch any part of the product to prevent from electric shock.

**Specification**

- \* Input Voltage.....100-240VAC~50/60Hz
- \* Output Voltage ..... 16.8VDC
- \* Output Current .....3000mA

**Carregador de baterías de Li-Ion**

**Características**

- \* 100V - 240V AC entrada
- \* Corrente de carga constante para um carregamento mais rápido, economize muito mais tempo.
- \* Saída estabilizada, ondulação baixa.
- \* Pode carregar qualquer bateria de Li-Ion de 14.8V com capacidade> 3000mAh.

**Proteção**

- \* Proteção contra sobretensão.
- \* Proteção contra curto-circuito.
- \* Proteção de entrada reversa de saída.
- \* O carregador desligará automaticamente se a bateria estiver totalmente carregada (1 / 10C), e indicam por LED.
- \* Em carregamento --- LED vermelho.
- \* Bateria cheia --- LED verde.
- \* Cabo de alimentação CA desmontável.

**Atenção**

- \* Carregue 14.8V de bateria recarregável de iões de lítio
- \* Não exponha o produto à chuva ou umidade para evitar choque elétrico.
- \* É normal se o produto fica um pouco quente ao usar.
- \* Mantenha o produto fora do alcance das crianças.
- \* Não toque em nenhuma parte do produto para evitar choque elétrico.

**Especificação**

- \* Tensão de entrada ..... 100-240VAC~50/60Hz
- \* Tensão de Saída ..... 16.8VDC
- \* Corrente de saída .....3000mA

**Chargeur pour batteries Li-Ion**

**Caractéristiques**

- Entrée 100V - 240V AC
- Courant de charge constant pour une charge plus rapide afin d'économiser beaucoup plus de temps.
- Sortie stabilisée, faible ondulation.
- Il peut charger n'importe quelle batterie Li-Ion de 14.8V d'une capacité supérieure à 3000mAh.

**Protection**

- Protection contre la surtension.
- Protection contre les courts-circuits.
- Protection contre les inversions de sortie.
- Le chargeur se coupe automatiquement si la batterie est complètement chargée (1/10C). La LED s'allumera en vert pour indiquer la fin de charge.
- En charge --- LED rouge.
- Batterie pleine --- LED verte.
- Câble AC débranchable de l'adaptateur.

**Avertissement**

- Chargez des batteries rechargeables Li-Ion 14.8V uniquement.
- N'exposez pas le produit à la pluie ou à l'humidité pour éviter les chocs électriques.
- Il est normal que le produit soit légèrement chaud lors de l'utilisation.
- Gardez le produit loin de la portée des enfants.
- Ne touchez aucune partie interne du produit pour éviter les chocs électriques.

**Spécification**

- \* Voltage d'entrée ..... 100-240VAC~50/60Hz
- \* Voltage Sortie ..... 16.8VDC
- \* Courant de sortie .....3000mA

**Warranty**

This unit are covered by legal warranty period under local consumer regulations. Warranty period always starts from user date of purchasing. Purchasing invoice/ticket will be of obligatory submission. All malfunction problems caused by manufacturing defects are fully covered in warranty period. Also troubles caused by owner unproper using are not covered. We suggest to read owners manual before device connecting.

english

español

italiano

português

français